

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla
Nombre comercial : Patriot Chemical® Clay Spotter
Código de producto : 2797

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Lavandería

1.3. Proveedor

Synthetic Labs
24 Victory Lane
Dracut, MA 01826 - United States
T 800.255.4050 - F 978.957.5122
www.syntecpro.com

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación SGA-EE.UU

Líquidos inflamables, Categoría 4	Líquido combustible
Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 1A	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 1	Provoca lesiones oculares graves

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS US) :

Líquido combustible
Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares
Provoca lesiones oculares graves

Consejos de precaución (GHS US) :

Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar.
No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.
Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.
Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.
Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas.
Enjuagar la piel con agua/ ducharse.
En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para que le facilite la respiración.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.
Tratamiento específico (véase las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).
Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
En caso de incendio: Utilizar otros medios distintos del agua para la extinción.
Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.
Guardar bajo llave.
Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.

Patriot Chemical® Clay Spotter

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación SGA-EE.UU
Ethylene Glycol Monobutyl Ether	(CAS N°) 111-76-2	1 – 5	Flam. Liq. 4, H227 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Inhalation:vapour), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Sodium hydroxide	(CAS N°) 1310-73-2	1 – 5	Acute Tox. 1 (Oral), H300 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios general : Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Enjuagar la piel con agua/ducharse. Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. Llamar inmediatamente a un médico.

4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Quemaduras.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Lesiones oculares graves.
- Síntomas/efectos después de ingestión : Quemaduras.

4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

- Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

- Peligro de incendio : Líquido combustible.
- Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

- Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

- Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. No exponer a llama abierta, chispa y no fumar. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.

Patriot Chemical® Clay Spotter

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.
Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar. Llevar equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.
Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Guardar bajo llave.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Patriot Chemical® Clay Spotter	
No se dispone de más información	
Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional	
ACGIH TWA (ppm)	20 ppm
Sodium hydroxide (1310-73-2)	
EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Sodium hydroxide
ACGIH Límite máximo (mg/m ³)	2 mg/m ³
Observación (ACGIH)	URT, eye, & skin irr
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Sodium hydroxide
OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	2 mg/m ³

8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

Protección de las manos:

Guantes de protección

Protección ocular:

Gafas bien ajustadas

Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

Protección de las vías respiratorias:

Patriot Chemical® Clay Spotter

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

Símbolo/s del equipo de protección personal:



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Líquido.
Color	: claro
Olor	: characteristic
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: 13.5
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable.
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad	: 1.03 g/m ³
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar contacto con superficies calientes. Calor. Sin llamas ni chispas. Eliminar todas las fuentes de ignición.

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

Patriot Chemical® Clay Spotter

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	: No está clasificado

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
DL50 oral rata	1746 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Male, Experimental value, Oral)
DL50 cutáneo rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 402: Acute Dermal Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 inhalación rata (ppm)	450 ppm (Equivalent or similar to OECD 403, 4 h, Rat, Female, Experimental value, Inhalation (vapours))

Corrosión/irritación cutánea : Provoca graves quemaduras en la piel.
pH: 13.5

Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca lesiones oculares graves.
pH: 13.5

Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado

Mutagenidad en células germinales : No está clasificado

Carcinogenicidad : No está clasificado

Toxicidad para la reproducción : No está clasificado

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : No está clasificado

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas : No está clasificado

Peligro por aspiración : No está clasificado

Viscosidad, cinemático : No hay datos disponibles

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Quemaduras.

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Lesiones oculares graves.

Síntomas/efectos después de ingestión : Quemaduras.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no neutralizado puede ser peligroso para los organismos acuáticos.

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
CL50 peces 1	1474 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Static system, Fresh water, Experimental value, Nominal concentration)
CE50 Daphnia 1	1550 mg/l (OECD 202: Daphnia sp. Acute Immobilisation Test, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, Nominal concentration)

Sodium hydroxide (1310-73-2)	
CL50 peces 1	45.4 mg/l (96 h, Salmo gairdneri, Static system, Fresh water, Experimental value, Solution >=50%)
CE50 Daphnia 1	40.4 mg/l (48 h, Ceriodaphnia sp., Experimental value, Nominal concentration)

12.2. Persistencia y degradabilidad

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in water.

Patriot Chemical® Clay Spotter

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Sodium hydroxide (1310-73-2)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradability: not applicable.
Demanda química de oxígeno (COD)	Not applicable (inorganic)
ThOD	Not applicable (inorganic)

12.3. Potencial de bioacumulación

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	0.81 (Test data, 20 °C)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

Sodium hydroxide (1310-73-2)	
Potencial de bioacumulación	Not bioaccumulative.

12.4. Movilidad en suelo

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
Tensión de superficie	65.03 mN/m (20 °C, 2 g/l)
Ecología - suelo	Low potential for adsorption in soil.

Sodium hydroxide (1310-73-2)	
Ecología - suelo	No (test)data on mobility of the substance available.

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

Descripción del documento del transporte : NA1760 Compounds, tree killing, liquid (Sodium Hydroxide), 8, III
Nº ONU (DOT) : NA1760
Designación oficial de transporte (DOT) : Compounds, tree killing, liquid
Sodium Hydroxide
Clase (DOT) : 8 - Clase 8 - Material corrosivo 49 CFR 173.136
Grupo de embalaje (DOT) : III - Peligro menor
Etiquetas de peligro (DOT) : 8 - Corrosivo



Embalaje no a granel DOT (49 CFR 173.xxx) : 203
Empaquetado a granel DOT (49 CFR 173.xxx) : 241
DOT Símbolos : D - Designación oficial de transporte para uso doméstico solamente, o hacia y desde Canadá,G - Identificar PSN que requiere un nombre técnico

Patriot Chemical® Clay Spotter

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Disposiciones especiales DOT (49 CFR 172.102)	: IB3 - RIG autorizados: Metálicos (31A, 31B and 31N); Plásticos rígidos (31H1 y 31H2); Compuesto (31HZ1 y 31HA2, 31HB2, 31HN2, 31HD2 y 31HH2). Requisito Adicional: Sólo están autorizados líquidos con una presión de vapor inferior o igual a 110 kPa a 50 °C (1,1 bar a 122 °F), o de 130 kPa a 55 °C (1,3 bar a 131 °F). N37 - Este material puede ser transportado en un tambor de cartón revestido íntegramente (1 G) que cumpla los requisitos generales de embalaje de la Subparte B del artículo 173 de este subcapítulo, los requisitos del artículo 178 de este subcapítulo en el grupo de embalaje asignado para el material y a cualesquiera otras disposiciones especiales de la columna 7 de la tabla 172.101. T7 - 4 178.274(d)(2) Normal..... 178.275(d)(3) TP1 - El grado máximo de llenado no debe superar el grado de llenado determinado por lo siguiente: (imagen) Donde: tr es la temperatura máxima media de carga durante el transporte, y Tf es la temperatura en grados celsius del líquido durante el llenado. TP28 - Puede utilizarse una cisterna portátil con una presión de prueba mínima de 1,5 bar (150 kPa) siempre que la presión de prueba calculado sea de 1,5 bar o menos basado en la MAWP de materiales peligrosos, tal como se define en 178.275 de este subcapítulo, donde la presión de prueba es 1,5 veces la MAWP.
Excepciones de embalaje DOT (49 CFR 173.xxx)	: 154
Limitaciones de cantidad DOT Aviones de pasajeros/ferrocarril (49 CFR 173.27)	: 5 L
Limitaciones de cantidad DOT Solamente para aviones de carga (49 CFR 175.75)	: 60 L
DOT Ubicación de Estiba de Buques	: A - El material puede estibarse "sobre cubierta" o "bajo cubierta" en un buque de carga y en un buque de pasajeros.
DOT Otra Estiba de Buques	: 40 - Estibar "alejado de las habitaciones"
Número (ERG) de respuesta de emergencia	: 154
Otros datos	: No hay información adicional disponible.

TDG

No aplicable

Transporte marítimo

No está reglamentado

Transporte aéreo

No está reglamentado

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

Sodium hydroxide (1310-73-2)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

No listado en la sección 313 del SARA (Acto del Superfondo de Enmiendas y Reautorización) de los Estados Unidos

CERCLA RQ

1000 lb

15.2. Regulaciones Internacionales

CANADA

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

Sodium hydroxide (1310-73-2)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

Patriot Chemical® Clay Spotter

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Componente	Normativa nacional o local
Ethylene Glycol Monobutyl Ether(111-76-2)	EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista
Sodium hydroxide(1310-73-2)	EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 03/22/2017

Clasificación de Peligro

Salud : 2 Peligro moderado - Puede provocar una lesión temporal o menor
Inflamabilidad : 0 Peligro menor - Materiales que no se queman
Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

HDS EE.UU (SGA Comunicación de Peligro 2012)

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.